

OBCHODNÍ PODMÍNKY
PRO OBCHODOVÁNÍ NA FINANČNÍM TRHU

1. ZÁŘÍ 2021

Citibank Europe plc, organizační složka

ČESKÁ REPUBLIKA

I. OBECNÁ USTANOVENÍ

1.1 *Rozsah použití.*

1.1.1 Těmito Obchodními podmínkami Citibank Europe plc, organizační složka pro obchodování na finančním trhu („**Podmínky pro obchodování**“) se řídí veškeré obchodní vztahy mezi Citibank Europe plc, společností založenou a existující podle irského práva, se sídlem Dublin, North Wall Quay 1, Irsko, registrovanou v rejstříku společností v Irské republice pod číslem 132781 provozující svou obchodní činnost v České republice prostřednictvím Citibank Europe plc, organizační složka, se sídlem na adrese Praha 5, Stodůlky, Bucharova 2641/14, PSČ: 158 02, IČ 28198131, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka A 59288 („**Banka**“) a jejími klienty („**Klient**“), pokud na základě výslovné dohody mezi Bankou a Klientem tvoří Podmínky pro obchodování součást smlouvy mezi Bankou a Klientem (taková smlouva dále jen „**Smlouva o obchodování**“). V rozsahu, ve kterém se Smlouva o obchodování mezi Klientem a Bankou liší od ustanovení Obchodních podmínek o obchodování, nebo je s nimi v rozporu, jsou rozhodná ustanovení takové Smlouvy o obchodování. V rozsahu, ve kterém se Podmínky pro obchodování liší od ustanovení Všeobecných obchodních podmínek Banky, nebo je s nimi v rozporu, jsou rozhodná ustanovení Podmínek pro obchodování.

1.1.2 Podmínky pro obchodování vydává Banka v souladu s ustanovením § 1751(1) Občanského zákoníku.

1.2 *Definice vybraných pojmů.*

„**Běžný účet**“ znamená běžný účet Klienta vedený Bankou.

„**Částka závěrečného vyrovnání**“ znamená výslednou částku závěrečného vyrovnání podle Smlouvy, která má být uhrazena v důsledku toho, že nastalo Datum předčasného ukončení, v souladu s ustanovením článku 7.5 Podmínek pro obchodování, spolu s jakýmkoli případným splatným úrokem, v souladu s ustanovením článku 3.6 Podmínek pro obchodování.

„**Částka ukončení**“ znamená s ohledem na každý ukončený Obchod a Určující stranu výši ztrát nebo nákladů Určující strany, které jí vznikly nebo které by jí vznikly za daných okolností (vyjádřeno jako kladné číslo) nebo zisk Určující strany, který byl nebo by byl realizován za daných okolností (vyjádřeno jako záporné číslo) v případě, že by Určující straně byl poskytnut ekonomický ekvivalent

(A) podstatných podmínek ukončeného Obchodu nebo skupiny ukončených Obchodů, včetně plateb a dodání Stran v souladu s ustanovením článku 3.1.1 Podmínek pro obchodování ve vztahu k danému ukončenému Obchodu nebo skupině ukončených Obchodů, které by byly požadovány po daném dni, kdyby nebylo bývalo nastalo Datum předčasného ukončení (za předpokladu splnění odkládacích podmínek uvedených v ustanovení článku 3.1.3 Podmínek pro obchodování), a

(B) opčních práv Stran ve vztahu k danému ukončenému Obchodu nebo skupině ukončených Obchodů.

Jakoukoli Částku ukončení stanoví Určující strana jednající v dobré víře s použitím komerčně opodstatněných postupů s cílem dosáhnout komerčně opodstatněného výsledku. Určující strana je oprávněna stanovit Částku ukončení pro jakoukoli skupinu ukončených Obchodů nebo jakýkoli jednotlivý ukončený Obchod, avšak úhrnem nejméně pro všechny ukončené Obchody. Každá Částka ukončení bude stanovena k Datu předčasného ukončení nebo, pokud by to nebylo

komerčně opodstatněné, ke dni nebo dnům následujícím po Datu předčasného ukončení, pokud by to bylo komerčně opodstatněné.

Neuhrazené částky s ohledem na ukončený Obchod nebo skupinu ukončených Obchodů, jakož i náklady právního zastoupení a náklady uvedené v ustanovení článku 9.5 Podmínek pro obchodování, se při stanovení Částky ukončení nevezmou v úvahu.

Při stanovení Částky ukončení Určující strana přihlédne ke všem podstatným informacím, zejména níže uvedeným druhům informací:

- (i) kotace (pevné nebo indikativní) pro náhradní transakce, poskytnuté jednou nebo několika třetími osobami, kde tyto případně berou v úvahu úvěrové postavení Určující strany v době poskytnutí kotace a podmínky příslušné dokumentace mezi Určující stranou a třetí osobou poskytující kotaci;
- (ii) informace sestávající z příslušných tržních údajů z příslušného trhu, dodaných jednou nebo několika třetími osobami, zejména příslušné sazby, ceny, výnosy, výnosové křivky, rozpětí volatility, korelace a jiné podstatné tržní údaje z příslušného trhu; nebo
- (iii) typu informací uvedených v ustanovení bodů (i) nebo (ii) výše avšak z interních zdrojů (včetně jakýchkoli spřízněných osob Určující strany), pokud takové informace jsou stejného druhu jako informace, které Určující strana používá v rámci své běžné podnikatelské činnosti k ohodnocení podobných transakcí.

Určující strana zváží s přihlédnutím ke standardům a postupům popsaným v této definici kotace v souladu s bodem (i) výše nebo příslušné tržní údaje v souladu s bodem (ii) výše s výjimkou případů, kdy takové kotace nebo příslušné tržní údaje nejsou dle zjištění Určující strany v dané chvíli k dispozici. Při posuzování informací popsaných v bodech (i), (ii) nebo (iii) výše je Určující strana oprávněna zahrnout náklady na financování, pokud náklady na financování již nejsou a nebudou součástí použitých informací. Třetí osoby poskytující kotace v souladu s bodem (i) výše nebo tržní údaje v souladu s bodem (ii) výše mohou být zejména obchodníci s cennými papíry na příslušných trzích, koneční uživatelé příslušného produktu, poskytovatelé informací, makléři a jiné zdroje příslušných tržních údajů.

Aniž by tím byly duplikovány částky vypočtené na základě informací popsaných v bodech (i), (ii) nebo (iii) výše nebo jiných příslušných informací a pokud je to komerčně opodstatněné, Určující strana je navíc oprávněna při výpočtu Částky ukončení zvážit jakékoli ztráty nebo náklady vzniklé v souvislosti s ukončením, likvidací nebo opětovným vytvořením jakéhokoli zajištění rizik v souvislosti s ukončeným Obchodem nebo skupinou ukončených Obchodů (nebo zisk z nich plynoucí).

Komerčně opodstatněné postupy použité ke stanovení Částky ukončení mohou zahrnovat následující:

(1) aplikaci oceňovacích nebo jiných modelů ohodnocení na příslušné tržní údaje od třetích osob v souladu s bodem (i) výše nebo informace z interních zdrojů v souladu s bodem (iii) výše, kde takové oceňovací nebo jiné modely ohodnocení jsou v době stanovení Částky ukončení Určující stranou využívány v rámci běžné podnikatelské činnosti ke stanovení ocenění nebo jiného ohodnocení transakcí mezi Určující stranou a nesouvisejícími třetími osobami, které se podobají ukončenému Obchodu nebo skupině ukončených Obchodů; a

(2) aplikaci různých oceňovacích metod na ukončený Obchod nebo skupinu ukončených Obchodů v závislosti na druhu, složitosti, velikosti nebo počtu ukončených Obchodů nebo skupiny ukončených Obchodů.

„Datum předčasného ukončení“ má význam uvedený v čl. 7.1 Podmínek pro obchodování

„Datum zahájení Sporu“ znamená ve vztahu ke Sporu

- (i) den, kdy je Oznámení o Sporu účinně doručeno druhé Straně, pokud Oznámení o Sporu doručí jen jedna Strana, nebo
- (ii) dřívejší z obou dní, kdy je Oznámení o Sporu účinně doručeno druhé Straně, pokud Oznámení o Sporu doručí obě Strany.

Oznámení o Sporu je účinně doručeno, pokud je doručeno jakýmkoliv způsobem doručování dohodnutým mezi Stranami ve Smlouvě.

„Den doručení údajů“ znamená každý den dohodnutý jako takový mezi Stranami, přičemž pokud si Strany žádný takový den nedohodnou, bude Dnem doručení údajů Pracovní den nejbližší předcházející Stanovenému datu provedení sesouhlasení.

„Dotčená strana“ má význam uvedený v ustanovení článku 6 Podmínek pro obchodování.

„Důvod k ukončení“ znamená kteroukoliv ze skutečností uvedených v čl. 6 Podmínek pro obchodování nebo ve Smlouvě, která nastane ve vztahu ke Straně, případně Specifikovanému subjektu takové Strany.

„EMIR“ znamená Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

„FATCA“ znamená:

- (a) § 1471 až 1474 Daňového zákoníku Spojených států amerických (*US Internal Revenue Code*) z roku 1986 nebo jakékoli související předpisy,
- (b) jakoukoli smlouvu, zákon nebo předpis jiné jurisdikce nebo týkající se mezivládní dohody mezi Spojenými státy americkými a jinou jurisdikcí umožňující provedení jakéhokoli zákona nebo předpisu uvedeného v odstavci (a) výše, nebo
- (c) jakoukoli dohodu na základě provedení jakékoli smlouvy, zákona nebo předpisu uvedeného v odstavcích (a) nebo (b) výše s Úřadem Spojených států amerických pro správu daní (*US Internal Revenue Service*), vládou Spojených států amerických nebo vládním nebo daňovým orgánem v jiné jurisdikci.

„Insolvenční zákon“ znamená zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), v platném znění.

„Klíčové obchodní podmínky“ znamená ve vztahu k Příslušné transakci a Straně takové Příslušné transakce ocenění takové Příslušné transakce a takové jiné podrobnější podmínky, které příslušná Strana považuje za relevantní a které mohou zahrnovat datum účinnosti/počáteční datum, dohodnuté datum splatnosti, jakékoliv platební dny a data vypořádání, jmenovitou/nominální hodnotu a měnu Příslušné transakce, podkladový nástroj, pozice Stran,

konvenci obchodních dní a jakékoliv příslušné pevné nebo pohyblivé míry a kurzy stanovené v rámci Příslušné transakce. Za účelem odstranění pochybností se uvádí, že pojem „Klíčové obchodní podmínky“ nezahrnuje podrobné údaje o výpočtech a metodikách, které jsou podkladem pro stanovení jakékoliv náležitosti Příslušné transakce.

„**Konfirmace**“ znamená potvrzení o uzavřeném Obchodu, a to jak ve smyslu článku 3.8 Podmínek pro obchodování (tzv. písemná Konfirmace), tak ve smyslu článku 3.9.2 Podmínek obchodování (obchodní, finanční a jakékoli jiné podmínky Obchodu dohodnuté mezi Stranami (nehlédě na to, zda a jak jsou takové podmínky doloženy nebo zaznamenány)).

„**Měna ukončení**“ znamená české koruny, pokud jsou volně dostupné k Datu předčasného ukončení, nebo v jiném případě měnu zvolenou Určující stranou, která je volně dostupná a směnitelná a představuje jednu z měn, ve kterých má být provedena většina plateb na základě ukončených Obchodů. Pokud je částka, která má být uhrazena v Datum předčasného ukončení, uvedena v jiné měně než Měně ukončení, bude uhrazena taková částka v Měně ukončení, jakou Určující strana opodstatněně stanoví jako částku potřebnou ke koupi dané částky v příslušné měně k příslušnému Datu předčasného ukončení, nebo pokud je příslušný výpočet proveden po Datu předčasného ukončení, potom k takovému pozdějšímu datu.

„**Neporušující strana**“ znamená v případě, kdy nastal a přetrvává kterýkoliv z Případů porušení, Stranu, která není ve vztahu k takovému Případu porušení Porušující stranou.

„**Neuhrazené částky**“ dlužné jakékoli Straně znamenají ve vztahu k Datu předčasného ukončení úhrn

- (i) částek, které se staly splatnými nejpozději k Datu předčasného ukončení a které jsou neuhrazené k Datu předčasného ukončení, a
- (ii) částky rovné tržní hodnotě dluhu, který měl být splněn formou dodání nejpozději k Datu předčasného ukončení a který nebyl splněn k Datu předčasného ukončení,

a to v každém případě spolu s příslušným úrokem, pokud nějaký je, nebo jinou kompenzací ve vztahu k dluhu nebo odloženému dluhu. Tržní hodnota dluhu uvedená výše v bodu (ii) bude stanovena Určující stranou k původnímu datu dodání, v dobré víře a s použitím komerčně opodstatněných postupů.

„**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

„**Období pro sesouhlasení**“ znamená:

- (a) jeden Pracovní den, pokud je na základě Povinností týkajících se sesouhlasování portfolií nezbytné provádět Sesouhlasení údajů mezi Stranami každý pracovní den;
- (b) jeden kalendářní týden, pokud je na základě Povinností týkajících se sesouhlasování portfolií nezbytné provádět Sesouhlasení údajů mezi Stranami jednou týdně;
- (c) tři kalendářní měsíce, pokud je na základě Povinností týkajících se sesouhlasování portfolií nezbytné provádět Sesouhlasení údajů mezi Stranami jednou za čtvrtletí; nebo
- (d) jeden kalendářní rok, pokud je na základě Povinností týkajících se sesouhlasování portfolií nezbytné provádět Sesouhlasení údajů mezi Stranami jednou ročně.

„**Obchod**“ znamená devizový obchod (spotový, forwardový, swapový, s dodáním nebo bez dodání), swapový obchod (úrokový nebo měnový), opční obchod (úrokový nebo měnový),

komoditní obchod, obchod pokrývající kreditní riziko (zejména *credit default swap*, *credit default* opce a *total return swap*), obchod na peněžním trhu a jiné druhy derivátových obchodů nebo jiných obchodů, na nichž se Banka a Klient případně dohodnou, včetně indexových a prémiových vkladů.

„Oprávněná osoba“ znamená osobu pověřenou příslušnou stranou Smlouvy k uzavírání Obchodů, jejíž totožnost je sdělena v souladu se Smlouvou druhé straně.

„Oznámení o sporu“ znamená písemné oznámení jedné Strany druhé Straně, které je oznámením o sporu pro účely čl. 4.5 Podmínek obchodování a které uvádí přiměřeně podrobně okolnosti, o kterých panuje spor (zejména Příslušné transakce, kterých se spor týká).

„Počáteční datum sesouhlasování“ znamená první kalendářní den, ve kterém se na Strany vztahují Povinnosti týkající se sesouhlasování portfolií.

„Porušující strana“ znamená Stranu, s ohledem na kterou nebo s ohledem na jejíž Specifikovaný subjekt nastal a přetrvává kterýkoliv z Případů porušení.

„Potvrzující osoba“ znamená osobu pověřenou Klientem k potvrzování Konfirmací, jejíž totožnost je sdělena v souladu se Smlouvou druhé straně.

„Povinnosti týkající se sesouhlasování portfolií“ znamená povinnosti Stran, které jsou založeny Technikami zmiřňování rizika pro sesouhlasení portfolií.

„Pracovní den“ znamená den, kdy jsou komerční banky v hlavním finančním centru pro měnu, ve které má být provedena platba nebo na místě nebo místech specifikovaných v příslušné Konfirmaci otevřeny k obchodování (včetně provádění devizových operací a devizových vkladů) a v Praze.

„Případ porušení“ znamená kteroukoliv ze skutečností uvedených v čl. 5 Podmínek pro obchodování nebo ve Smlouvě, která nastane ve vztahu ke Straně, případně Specifikovanému subjektu takové Strany, a to bez ohledu na to, zda taková skutečnost představuje skutečně porušení jakýchkoli povinností dané Strany.

„Příslušná transakce“ znamená Obchod, který je OTC derivátem (jak je tento pojem definován v EMIR), který podléhá Technikám zmiřňování rizika pro sesouhlasení portfolií a/nebo Technikám zmiřňování rizika pro řešení sporů.

„Registr obchodních údajů“ znamená jakýkoliv registr obchodních údajů registrovaný v souladu s článkem 55 EMIR nebo registr obchodních údajů uznaný podle článku 77 EMIR nebo jakýkoliv systém nebo služba, které jsou provozovány jakýmkoliv takovým registrem obchodních údajů.

„Sesouhlasení údajů“ znamená ve vztahu ke Straně, která obdržela Údaje o portfoliu, porovnání Údajů o portfoliu poskytnutých druhou Stranou s vlastními účetními záznamy první Strany, které zachycují všechny nevypořádané Příslušné transakce mezi Stranami, a to za účelem okamžité identifikace jakéhokoliv nesouladu týkajícího se Klíčových obchodních podmínek.

„**Smlouva**“ znamená jedinou dohodu mezi Stranami tvořenou Smlouvou o obchodování a všemi Konfirmacemi.

„**Smlouva o obchodování**“ má význam uvedený v odst. 1.1.1 Podmínek pro obchodování

„**Specifikovaný obchod**“ znamená

- (a) jakýkoli obchod existující ke dni nebo uzavřený po dni podpisu Smlouvy o obchodování mezi jednou Stranou (nebo jakýmkoli Specifikovaným subjektem takové Strany) a druhou Stranou (nebo jakýmkoli Specifikovaným subjektem takové Strany), který není Obchodem, avšak který
 - (i) má formu úrokového swapu, swap opce, basis swapu, termínové úrokové transakce, komoditního swapu, komoditní opce, swapu na akcie, swapu na akciový index, opce na akcie, opce na akciový index, opce na dluhopisy, úrokové opce, devizové transakce, cap transakce, floor transakce, collar transakce, měnového swapu, cross-currency swapu, měnové opce, obchodů pokrývajících kreditní riziko, credit swapu, credit default swapu, credit default opce, total return swapu, credit spread transakce, repo operace, reverzní repo operace, buy/sell-back operace, půjčování cenných papírů, transakce na index vázaný na počasí nebo termínový nákup nebo prodej cenného papíru, komodity nebo jiného finančního nástroje nebo nároku (včetně jakékoli opce k uvedeným transakcím) nebo
 - (ii) který je druhem transakce, který se podobá kterékoli transakci uvedené v předchozím bodě (i) této definice, který je uzavřen nebo v budoucnu bude uzavírán na finančních trzích a který představuje termínovou transakci, swap, future, opci nebo jiný derivát na jednu nebo několik úrokových měr, měn, komodit, akcií nebo jiných účastnických cenných papírů, dluhopisů nebo jiných dluhových instrumentů, ekonomických ukazatelů nebo měřítek ekonomického rizika nebo hodnoty nebo jiných referenčních ukazatelů, vůči kterým jsou poměřovány podmínky Obchodů, na základě kterých jsou realizovány,
- (b) jakákoli kombinace těchto transakcí a
- (c) jakékoli jiné transakce označené jako Specifikovaný obchod ve Smlouvě o obchodování nebo příslušné Konfirmaci.

„**Specifikované zadlužení**“ znamená jakýkoli dluh (současný nebo budoucí, podmíněný nebo jiný, jako jistina, zajištění nebo jinak) s ohledem na vypůjčené prostředky, vyjma dluhů souvisejících s vklady, které Strana kdykoli získá v rámci své běžné bankovní činnosti.

„**Specifikovaný subjekt**“ má význam uvedený ve Smlouvě o obchodování.

„**Spor**“ znamená jakýkoliv spor mezi Stranami (a) který, podle výhradního názoru Strany, která doručí příslušné Oznámení o Sporu, má podléhat postupu pro řešení Sporu podle čl. 4.5 Podmínek pro obchodování (nebo jinému postupu pro řešení sporů mezi Stranami) na základě Technik zmírňování rizika pro řešení sporů; a (b) ohledně kterého došlo k účinnému doručení Oznámení o Sporu druhé Straně.

„**Standardní datum provedení sesouhlasení**“ znamená (a) ve vztahu k Období pro sesouhlasení začínající v Počáteční datum sesouhlasování poslední Pracovní den v takovém Období pro sesouhlasení a jinak (b) poslední Pracovní den příslušného Období pro sesouhlasení, které začíná v kalendářní den nejbližší následující po posledním kalendářním dni posledního předcházejícího Období pro sesouhlasení. Neexistuje-li v Období pro sesouhlasení žádný Pracovní den, bude

Stanoveným datem provedení sesouhlasení první Pracovní den po skončení Období pro sesouhlasení.

„**Stanovené datum provedení sesouhlasení**“ znamená každý den dohodnutý jako takový mezi Stranami, přičemž pokud Strany žádný takový den nedohodnou nebo pokud by takový dohodnutý den nastal až po Standardním datu provedení sesouhlasení, bude takovým dnem Standardní datum provedení sesouhlasení.

„**Strana**“ znamená stranu Smlouvy o obchodování.

„**Techniky zmírňování rizika pro řešení sporů**“ znamená techniky zmírňování rizika pro řešení sporů ohledně OTC derivátových smluv uvedené v Článku 11(1)(b) EMIR doplněném Článkem 15 Kapitoly VIII Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 149/2013 z 19. prosince 2012 uveřejněnému 23. února 2013 v Úředním věstníku Evropské unie, ve znění pozdějších předpisů.

„**Techniky zmírňování rizika pro sesouhlasení portfolií**“ znamená techniky zmírňování rizika pro sesouhlasení portfolií ohledně OTC derivátových smluv uvedené v článku 11(1)(b) EMIR doplněném Článkem 13 Kapitoly VIII Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 149/2013 z 19. prosince 2012 uveřejněnému 23. února 2013 v Úředním věstníku Evropské unie, ve znění pozdějších předpisů.

„**Údaje o portfoliu**“ znamená ve vztahu k Bance jako Straně poskytující nebo povinné poskytnout takové údaje Klíčové obchodní podmínky všech nevypořádaných Příslušných transakcí uzavřených mezi Stranami, a to ve formě, která umožňuje provést sesouhlasení (rekoncilaci) a v rozsahu a na úrovni, které by Strana, která poskytuje Údaje o portfoliu, považovala za rozumné, pokud by takové údaje měla sama přijmout. Nedohodnou-li se Strany jinak, informace tvořící Údaje o portfoliu, které má příslušná Strana poskytnout v Den doručení údajů, budou vypracovány ke konci pracovní doby nejbližší předcházejícího Pracovního dne Strany, která poskytuje Údaje o portfoliu.

„**Určující strana**“ znamená Banku, nestanoví-li příslušná Smlouva jinak.

„**Vstupní údaje**“ znamená údaje týkající se hodnoty jednoho nebo více podkladových aktiv nebo cen, včetně odhadovaných cen, kotací, závazných kotací nebo jiných hodnot, které používá příslušný administrátor za účelem určení sazby, ceny, míry, hodnoty nebo indexu.

2. Uzavírání Obchodů

2.1 Jeden Obchod.

Všechny Obchody se uzavírají s tím, že Smlouva o obchodování a všechny Konfirmace Obchodů uzavřených na jejím základě tvoří Smlouvu a že Strany by jakýkoli Obchod jinak mezi sebou neuzavřely.

2.2 Nesoulad.

V případě nesouladu mezi ustanoveními kterékoli Konfirmace a Smlouvy o obchodování se pro účely příslušného Obchodu uplatní Konfirmace před Smlouvou o obchodování.

2.3 Způsob uzavírání Obchodů.

Obchody mohou být uzavírány (i) telefonicky, (ii) prostřednictvím elektronických obchodních systémů a platforem (zejména Reuters, Bloomberg, Telerate), (iii) prostřednictvím internetových aplikací Banky a/nebo systémů pro uzavírání Obchodů on-line (např. aplikace CitiFX Pulse), (iv) jakýmkoli jiným způsobem písemnou formou nebo (v) e-mailem. Strany

budou vázány podmínkami každého Obchodu od okamžiku, kdy tento dohodnou (ať již ústně nebo jinak).

3. Závazky

3.1 Všeobecné závazky.

- 3.1.1 Každá ze Stran je povinna provést platby a dodání, které mají být provedeny touto Stranou, v souladu s příslušnou Konfirmací, není-li ve Smlouvě stanoveno jinak.
- 3.1.2 Platby budou prováděny v den splatnosti, valutou ke dni splatnosti v místě, kde je veden účet uvedený v příslušné Konfirmaci, případně jinak v souladu s podmínkami stanovenými ve Smlouvě, a to ve volně převoditelných peněžních prostředcích a způsobem obvyklým pro provádění plateb v požadované měně. Pokud se vypořádání uskutečňuje formou dodání (tj. jinak než formou platby), musí být provedeno takovým způsobem, aby došlo k dodání v den splatnosti způsobem obvyklým pro takovou povinnost, pokud příslušná Konfirmace nebo jiné ustanovení Smlouvy nebo Podmínek pro obchodování nestanoví jinak.
- 3.1.3 Splnění povinnosti každé Strany v souladu s ustanovením článku 3.1.1 Podmínek pro obchodování je podmíněno (1) splněním odkládací podmínky, že ve vztahu ke druhé Straně nenastal a nepřetrvává Případ porušení nebo jiný Důvod k ukončení, (2) splněním odkládací podmínky, že nenastalo, ani nebylo účinně stanoveno Datum předčasného ukončení a (3) splněním všech dalších podmínek stanovených ve Smlouvě jako odkládací podmínky pro účely Smlouvy nebo daného Obchodu.
- 3.1.4 Pokud charakter Obchodu vyžaduje vzájemné peněžní plnění a současně není možné z jakéhokoli důvodu použít ustanovení Smlouvy (včetně Podmínek pro obchodování) upravující zápočet, Banka je oprávněna odmítnout splnit svůj peněžní dluh, dokud neobdrží platbu od Klienta nebo dokud nebude taková platba Klientem zajištěna. Banka je oprávněna vypořádat peněžní dluhy formou odepsání nebo připsání příslušných částek z účtů nebo na účty dohodnuté s Klientem. Pokud finanční prostředky na příslušných účtech nepostačují ke splnění příslušného peněžního dluhu, Banka je oprávněna k vypořádání peněžního dluhu Klienta použít kladný zůstatek na jakémkoli účtu Klienta vedeném Bankou bez ohledu na měnu takového účtu.

3.2 Změna účtu.

Každá ze Stran je oprávněna změnit účet, na který má přijímat platby nebo dodání, a to (nedohodnou-li se Strany jinak) oznámením druhé Straně nejméně pět (5) Pracovních dní před stanoveným dnem vypořádání platby nebo dodání, ke kterému se taková změna vztahuje, pokud druhá Strana proti změně bez zbytečného odkladu nepodá opodstatněnou námitku.

3.3 Zápočet plateb u jednoho Obchodu.

Banka je oprávněna na základě písemného oznámení Klientovi stanovit, že pokud by každá ze stran Smlouvy měla druhé straně ke kterémukoli datu jinak platit částky v téže měně a týkající se téhož Obchodu, pak dluh každé strany zaplatit kteroukoli takovou částku bude k tomuto datu započten proti pohledávce druhé strany (a v rozsahu započtení je takový dluh splněn a zaniká), a pokud úhrnná částka, kterou by měla jinak platit jedna strana, je vyšší než úhrnná částka, kterou

by měla jinak platit druhá strana, dluh první strany přetrvá jako dluh ve výši rozdílu mezi větší a menší úhrnnou částkou.

3.4 *Zápočet plateb u více Obchodů.*

Banka je oprávněna na základě písemného oznámení Klientovi stanovit nebo se Strany mohou s ohledem na dva nebo více Obchodů v rámci Konfirmace nebo jinak písemně dohodnout, že veškeré částky splatné v rámci takových Obchodů ke stejnému datu a ve stejné měně se vzájemně započtou (a v rozsahu započtení příslušné dluhy zaniknou), a pokud úhrnná částka, kterou by měla jinak platit jedna Strana, je vyšší než úhrnná částka, kterou by měla jinak platit druhá Strana, dluh první Strany přetrvá jako dluh ve výši rozdílu mezi větší a menší úhrnnou částkou. Tuto dohodu je možno provést samostatně pro různé skupiny Obchodů.

3.5 *Daně a poplatky; daňový domicil Klienta.*

Platby na základě Smlouvy budou prováděny bez srážek jakýchkoli současných nebo budoucích daní nebo poplatků vybíraných Českou republikou nebo jakýmkoli jejím správním orgánem oprávněným ukládat daně nebo poplatky, pokud takové srážky daní nebo poplatků nejsou nebo nebudou vyžadované na základě právních předpisů. V takovém případě Strana, jíž takto vznikla povinnost provést srážku nebo odpočet z platby jí poukazované na základě Smlouvy, srazí nebo odpočte příslušnou částku v zákonné výši a zaplatí druhé straně navíc takovou částku, aby se čistá částka přijatá takovou druhou stranou rovnala částce, kterou by byla taková druhá Strana měla obdržet, kdyby nevznikla povinnost srazit daň či poplatek z poukazované částky. Povinnost zaplatit druhé straně navíc jakoukoliv částku podle tohoto odstavce Podmínek pro obchodování se však neuplatní v případě, že k příslušné srážce nebo odpočtu dochází na základě nebo v souvislosti s FATCA. Klient je povinen Bance poskytnout dokumentaci týkající se jeho daňového statutu, včetně daňových dokladů, která by dokládala řádné hrazení daní a daňový domicil Klienta.

3.6 *Úrok z prodlení.*

Pokud se Strana dostane do prodlení s úhradou jakéhokoli peněžního dluhu, potom bude druhé straně na požádání hradit úrok z částky po splatnosti ve výši Sazby úroku z prodlení (jak je tento pojem definován ve Smlouvě o obchodování), a to jak z dlužné jistiny, tak z dlužných úroků. Úrok z prodlení je účtován (i) v případě prodlení s platbou, vyjma případů, kdy nastalo nebo bylo účinně stanoveno Datum předčasného ukončení, za období od původního dne splatnosti (včetně) do dne skutečné úhrady (který se nezapočítá), nebo (ii) v případě, že nastalo nebo bylo účinně stanoveno Datum předčasného ukončení, za období od Data předčasného ukončení (včetně) do dne skutečné úhrady (který se nezapočítá).

3.7 *Oprávněné osoby.*

Obchody jménem stran Smlouvy jsou oprávněny uzavírat pouze Oprávněné osoby. Seznam Oprávněných osob Banky, včetně kontaktních údajů, je k dispozici na internetových stránkách Banky na www.citibank.cz. Nestanoví-li Smlouva jinak, je Oprávněnou osobou Klienta jakákoliv osoba uvedená v podpisových vzorech Klienta k jakémukoliv Běžnému účtu jako osoba oprávněná k "uzavírání treasury a derivátových obchodů". V případě změny Oprávněné osoby Klienta je Klient povinen neprodleně provést příslušnou změnu podpisových vzorů k příslušným Běžným účtům, a pokud tak neučiní, Banka je oprávněna spoléhat na seznam osob uvedených v příslušném platném podpisovém vzoru k Běžnému účtu, včetně rozsahu jejich oprávnění. Obchod je ze strany Klienta uzavřen a Klient je vázán takovým Obchodem, který Banka v dobré víře a opodstatněně pokládá za uzavřený s Klientem, pokud je tento Obchod sjednán nebo uzavřen Oprávněnými osobami Klienta nebo osobou oprávněnou jednat za Klienta. Banka je

v dobré víře oprávněna spoléhat se rovněž na jednání osoby vůči ní, která sice není sama uvedena v podpisovém vzoru, ale která Bance uspokojivě doloží, že je oprávněna jednat za Klienta. Ohledně každé Oprávněné osoby platí, že dokud Banka neobdrží písemné oznámení v listinné podobě v opačném smyslu, Banka je oprávněna předpokládat, že příslušná osoba měla a nadále má plné a neomezené oprávnění uzavřít s Bankou jakýkoli Obchod za Klienta. Bez ohledu na výše je Klient povinen poskytnout jakékoli doklady, jaké Banka bude případně požadovat k doložení oprávnění jakékoli osoby jednající za Klienta. Banka je dále oprávněna v případě pochybností požadovat od Oprávněných osob určité informace k potvrzení jejich oprávnění (zejména informace uvedené v dokumentaci k Běžným účtům, včetně jakýchkoli identifikačních údajů).

3.8 *Konfirmace.*

Každý uzavřený Obchod bude následně potvrzen formou písemné Konfirmace zasílané zpravidla faxem, e-mailem nebo prostřednictvím provozovatele poštovních služeb. Strany se mohou dohodnout na možnosti potvrzení Obchodu jinou formou Konfirmace, zejména na potvrzení přes internet, prostřednictvím modulu pro potvrzování obchodů internetové aplikace Banky označované jako CitiFX Pulse, nebo jiného elektronického komunikačního systému. V případě, že je Konfirmace vyhotovena automatizovaným výpočetním systémem, nemusí obsahovat podpis Banky. Banka doručí Klientovi Konfirmaci bez zbytečného odkladu po uzavření Obchodu. Konfirmace stanoví mimo jiné obchodní a finanční podmínky Obchodu, na kterých se Strany dohodly. Klient je povinen bez zbytečného odkladu, avšak nejpozději ve lhůtě stanovené příslušnými právními předpisy (např. EMIR a příslušnými právními předpisy provádějícími EMIR) a pokud právní předpisy žádnou lhůtu nestanoví, do pěti (5) Pracovních dnů po doručení Konfirmace, Konfirmaci potvrdit a zaslat zpět Bance, nebo Banku vyrozumět o svých námitkách proti obsahu Konfirmace ve stejné lhůtě. Konfirmace potvrzená Klientem se pokládá za správnou a přesnou (pokud není dokázáno jinak), vyjma případů zjevné chyby. Konfirmace ani okolnost, zda byla Konfirmace podepsána a vrácena Bance či nikoliv, nemají vliv na Obchod, jeho obsah, nebo na platnost či vymahatelnost jakékoliv dohody, již se Konfirmace týká.

3.9 *Nepotvrzené Obchody.*

V případě, že Klient nepotvrdí Konfirmaci ve lhůtě uvedené v odst. 3.8 Podmínek pro obchodování, ani Banku neuvědomí o svých námitkách proti obsahu Konfirmace ve stejné lhůtě, Konfirmace se pokládá za potvrzenou, správnou a přesnou (pokud není dokázáno jinak), vyjma případu zjevné chyby. Pokud ke konkrétnímu Obchodu neexistuje potvrzená Konfirmace, nebo v případě, že se jakákoli Konfirmace ukáže být nesprávnou nebo neúplnou, potom

- 3.9.1 se uplatní obchodní, finanční a jakékoli jiné podmínky Obchodu dohodnuté mezi stranami Smlouvy (nehledě na to, zda a jak jsou takové podmínky doloženy nebo zaznamenány), a
- 3.9.2 odkazy na „Konfirmaci“ ve Smlouvě (včetně těchto Podmínek obchodování) s ohledem na takový Obchod se rozumí odkazy na obchodní, finanční a jakékoli jiné podmínky takového Obchodu dohodnuté mezi stranami Smlouvy (bez ohledu na to, zda a jak jsou takové podmínky doloženy nebo zaznamenány).

3.10 *Potvrzující osoby.*

Potvrzovat Konfirmace za Klienta jsou oprávněny pouze Potvrzující osoby. Nestanoví-li Smlouva jinak, je Potvrzující osobou Klienta jakákoliv osoba uvedená v podpisových vzorech Klienta k jakémukoliv Běžnému účtu jako „potvrzující treasury a derivátové obchody“. V případě změny Potvrzující osoby je Klient povinen provést příslušnou změnu podpisových vzorů

k příslušným Běžným účtům, a pokud tak neučiní, je Banka oprávněna spoléhat na seznam osob uvedených v příslušném platném podpisovém vzoru, včetně rozsahu jejich oprávnění. Ohledně každé Potvrzující osoby platí, že dokud Banka neobdrží písemné oznámení v listinné podobě v opačném smyslu, Banka je oprávněna předpokládat, že příslušná osoba měla a nadále má plné a neomezené oprávnění potvrzovat Konfirmace za Klienta. Bez ohledu na výše uvedené je Klient povinen poskytnout jakékoli doklady, jaké Banka bude případně požadovat k doložení oprávnění jakékoli osoby jednající za Klienta. Banka je oprávněna doručit Konfirmace kterékoliv Potvrzující osobě, přičemž okamžikem doručení konfirmace Potvrzující osobě se Konfirmace považuje za doručenou Klientovi.

3.11 *Neurčení Oprávněných osob nebo Potvrzujících osob.*

Pokud se Strany písemně nedohodnou jinak a pokud neurčí Oprávněné osoby a/nebo Potvrzující osoby, Banka je oprávněna předpokládat, že všechny osoby určené Klientem v platném podpisovém vzoru k Běžným účtům v příslušné měně vypořádání daného Obchodu jako osoby oprávněné nakládat s finančními prostředky na takových účtech jsou oprávněné uzavírat a potvrzovat Obchody v souladu se Smlouvou, a to jednat samostatně, ačkoliv mohou být oprávněny jednat společně nebo jakýmkoli jiným způsobem pro jakýkoli jiný účel.

3.12 *Podpisový vzor jako součást Smlouvy.*

Podpisový vzor k Běžným účtům je součástí Smlouvy v rozsahu relevantním pro Oprávněné osoby a Potvrzující osoby.

3.13 *Žádná povinnost uzavřít Obchod.*

Žádná ze stran Smlouvy o obchodování není povinna uzavřít jakýkoliv Obchod.

4. Další povinnosti

4.1 *Obecné povinnosti.*

Po dobu, kdy bude kterákoli ze Stran mít jakékoli dluhy vyplývající ze Smlouvy, je:

- 4.1.1 Klient povinen bez zbytečného odkladu Bance dodat veškeré formuláře, dokumenty nebo osvědčení, které si Banka vyžádá, a to v termínu stanoveném Bankou; pokud není žádný termín stanoven, potom v nejkratší možné době;
- 4.1.2 každá ze Stran povinna vynaložit veškeré úsilí, které na ní lze opodstatněně požadovat, aby udržovala v plné platnosti a účinnosti veškerá správní a jiná případná povolení a souhlasy, jaké je tato strana povinna získat na základě či v souvislosti se Smlouvou, a vynaložit přiměřené úsilí k získání jakýchkoli dalších povolení, jaké budou případně zapotřebí v budoucnu;
- 4.1.3 každá ze Stran povinna ve všech podstatných ohledech dodržovat veškeré právní předpisy, které jsou pro takovou stranu závazné a jejichž nedodržení by mohlo mít za následek podstatné narušení schopnosti plnit její povinnosti na základě Smlouvy.

4.2 *Povinnost informovat a uzavřít smlouvu o poskytnutí zajištění nebo utvrzení.*

V případě, že Klient uzavře s jakoukoliv třetí stranou smlouvu o poskytnutí zajištění nebo utvrzení svých dluhů ze smlouvy, jejímž předmětem jsou investiční nástroje, komodity anebo devizové obchody (zejména promptní devizové obchody) nebo poskytne jakékoli třetí straně

zajištění nebo utvrzení takových svých dluhů, pak je povinen o této skutečnosti neprodleně informovat Banku a na žádost Banky uzavřít s Bankou smlouvu o poskytnutí zajištění nebo utvrzení přijatelnou pro Banku (např. dohodu o finančním zajištění), na základě které poskytne Bance zajištění nebo utvrzení dluhů Klienta podle Smlouvy, které je, nedohodnou-li se Strany jinak, obdobné (alespoň co do výše, kvality a doby trvání) zajištění nebo utvrzení, které je Klient povinen poskytnout na základě příslušné smlouvy s třetí stranou nebo které třetí straně poskytl.

4.3 *Sesouhlasování údajů o portfoliích.*

Jsou-li k tomu Strany na základě příslušných právních předpisů (zejména EMIR) povinny, Strany budou sesouhlasovat (rekonciliovat) portfolio v souladu s Technikami zmírňování rizika pro sesouhlasení portfolií, a to zejména následovně:

- 4.3.1 Ke každému Dni doručení údajů, Banka poskytne Klientovi Údaje o portfoliu;
- 4.3.2 Ke každému Stanovenému datu provedení sesouhlasení provede Klient Sesouhlasení údajů;
- 4.3.3 Pokud Klient jednající v dobré víře a obchodně přiměřeným způsobem zjistí jakékoliv nesrovnalosti, které mají podstatný vliv na práva a povinnosti Stran podle jakékoliv Příslušné transakce, je Klient povinen o této skutečnosti informovat bez zbytečného odkladu písemně Banku a Strany pak neprodleně zahájí jednání za účelem včasného odstranění takových nesrovnalostí a taková jednání povedou do doby vyřešení takových nesrovnalostí, přičemž budou používat mimo jiné příslušné aktualizované rekonciliační údaje vytvořené během období, po které zůstává taková nesrovnalost nevyřešena; a
- 4.3.4 Pokud Klient neoznámí Bance do 16:00 hod. pražského času pátého Pracovního dne
 - (i) po Stanoveném datu provedení sesouhlasení nebo
 - (ii) po dni, ve kterém Banka poskytla Údaje o portfoliu Klientovi(podle toho, co nastane později), že Údaje o portfoliu poskytnuté mu Bankou obsahují nesrovnalosti, má se za to, že Klient s Údaji o portfoliu souhlasí.

Nestanoví-li zvláštní dohoda Stran jinak, bude Banka Údaje o portfoliu zasílat podle bodu 4.3.1 tohoto odstavce Podmínek pro obchodování na poslední jí známou e-mailovou adresu Klienta.

4.4 *Četnost sesouhlasování.*

Pokud je podle názoru Strany v dobré víře nezbytné provádět Sesouhlasení údajů častěji nebo naopak méně často, než jak Strany takové Sesouhlasení údajů v příslušném okamžiku provádí, písemně požádá druhou Stranu o změnu četnosti Sesouhlasení údajů a v takovém oznámení uvede i odůvodnění takové žádosti. Od dne doručení takové písemné žádosti druhé Straně budou Strany provádět Sesouhlasení údajů v četnosti dle příslušné žádosti příslušné Strany a prvním nejbližší následujícím Stanoveným datem provedení sesouhlasení bude (podle toho, který den nastane dříve):

(i) den, na kterém se Strany dohodnou, nebo

(ii) poslední Pracovní den Období pro sesouhlasení, které začalo v den, kdy proběhlo poslední nejbližší předcházející Sesouhlasení údajů (nebo, není-li v takovém Období pro sesouhlasení žádný takový Pracovní den, avšak Pracovním dnem je den nabytí účinnosti takové žádosti nebo jakýkoliv den poté, nejbližší Pracovní den ode dne, kdy nabude účinnosti taková žádost nebo od

posledního dne takového Období pro sesouhlasení, podle toho, co nastane později).

4.5 *Postup pro oznamování a řešení Sporů.*

Strany budou dodržovat následující postupy a procesy za účelem oznamování a řešení vzájemných Sporů:

- 4.5.1 Kterákoliv Strana je oprávněna oznámit Spor tak, že zašle Oznámení o Sporu druhé Straně.
- 4.5.2 Od Data zahájení Sporu budou Strany jednat v dobré víře s cílem na takovém jednání Spor včas vyřešit, a to zejména tak, že si navzájem vymění relevantní informace, uvedou vhodné postupy pro řešení Sporu a tyto postupy použijí. Předchozí větou není dotčeno použití jakýchkoliv postupů pro řešení sporů (je-li to relevantní), na kterých se Strany dohodly dříve.
- 4.5.3 Pokud Spor zůstává nevyřešený i po 5 (pěti) Pracovních dnech od Data zahájení Sporu, budou informace o Sporu interně oznámeny příslušným členům obchodního vedení takové Strany (např. členům statutárního orgánu) nebo osobě tvořící s ní podnikatelské seskupení, poradci nebo zástupci, pokud k tomu nedošlo již dříve. Tím však není dotčena povinnost Stran postupovat podle bodu 4.5.2 Podmínek pro obchodování (ani použití jakýchkoliv postupů pro řešení sporů (je-li to relevantní), na kterých se Strany dohodly dříve).
- 4.5.4 Každá Strana je povinna upravit vnitřními předpisy postupy pro zaznamenání a sledování příslušného Sporu.

4.6 *Vztah k jiným postupům pro sesouhlasování portfolií a řešení sporů.*

V případě, že si Strany mezi sebou ujednaly ve smlouvě, která není Smlouvou o obchodování, jiné postupy pro sesouhlasování portfolií nebo řešení sporů nebo takové jiné postupy jsou pro Strany závazné na základě příslušných právních předpisů či jinak, nejsou taková ujednání a postupy Smlouvou a těmito Podmínkami pro obchodování dotčeny. V této souvislosti zejména platí, že:

- 4.6.1 jakékoliv ocenění ve vztahu k jakékoliv Příslušné transakci pro účely uvedené ve Smlouvě a Podmínkách pro obchodování nebude mít vliv na žádné jiné ocenění ve vztahu k takové Příslušné transakci provedené pro účely poskytnutí zajištění nebo utvrzení, závěrečného vyrovnání, výpočtu Částky závěrečného vyrovnání, sporu nebo za jiným účelem;
- 4.6.2 Strany mohou zaznamenávat a řešit nesrovnalosti a rozpory mezi sebou ještě předtím, než některá Strana doručí druhé Straně Oznámení o Sporu; a
- 4.6.3 žádná ze Stran není poté, co zjistí existenci jakékoliv takové nesrovnalosti nebo rozporu (bez ohledu na to, zda taková nesrovnalost či rozpor zůstávají nevyřešeny), povinna doručit druhé Straně Oznámení o Sporu, je k tomu však vždy oprávněna a je dále oprávněna podniknout kroky pro řešení sporů (je-li to relevantní), na kterých se Strany dohodly dříve, nebo ke kterým je oprávněna na základě příslušných právních předpisů či jinak.

5. Případy porušení

Pokud nastane kterýkoliv z níže uvedených Případů porušení, bude to mít mimo jiné následky uvedené v článku 7 Podmínek pro obchodování:

5.1 *Nesplnění povinnosti provést platbu nebo dodání.*

Strana nesplní řádně a včas jakýkoli peněžní dluh vyplývající ze Smlouvy nebo neprovede požadované dodání a takové nesplnění povinnosti není napraveno nejpozději v první Pracovní den po oznámení nesplnění takové povinnosti této Straně.

5.2 *Nepravdivé, neúplné či zavádějící prohlášení.*

Jakékoli prohlášení učiněné nebo opakované ve Smlouvě Stranou nebo pokládané za učiněné nebo opakované ve Smlouvě Stranou se ukáže být nepravdivé, neúplné nebo zavádějící k okamžiku, kdy bylo učiněno nebo opakováno, nebo pokládané za učiněné nebo opakované.

5.3 *Porušení Smlouvy; napadení platnosti Smlouvy.*

Strana nesplní jakékoli ujednání nebo povinnost vyplývající ze Smlouvy (mimo povinnosti provést jakoukoli platbu nebo dodání podle Smlouvy), který má Strana dodržet nebo splnit v souladu se Smlouvou, a nesplnění povinnosti není napraveno do třiceti (30) dnů ode dne oznámení o nesplnění daného Straně; nebo Strana nepotvrdí, rozporuje, zpochybňuje, odstoupí od, odmítne nebo napadne, zčásti nebo v celém rozsahu, platnost Smlouvy, nebo jakékoli Konfirmace, ať již Konfirmace ve smyslu článku 3.8 Podmínek pro obchodování (tzv. písemná Konfirmace) nebo Konfirmace ve smyslu článku 3.9.2 Podmínek pro obchodování (obchodní, finanční a jakékoli jiné podmínky Obchodu dohodnuté mezi Stranami (nehledě na to, zda a jak jsou takové podmínky doloženy nebo zaznamenány)) (nebo tak postupuje osoba nebo subjekt jmenovaný nebo zmocněný k řízení Strany nebo k jednání za danou Stranu).

5.4 *Porušení povinností v rámci Specifikovaného obchodu.*

Strana nebo Specifikovaný subjekt dané Strany poruší povinnosti v rámci Specifikovaného obchodu tím, že neprovede jakoukoli platbu v poslední den splatnosti nebo den směny nebo neprovede jakoukoli platbu v případě předčasného ukončení nebo neuskutečnění dodání v rámci Specifikovaného obchodu a po splnění povinnosti dát oznámení nebo uplynutí dodatečné lhůty (nebo pokud není povinnost dát oznámení nebo poskytnout dodatečnou lhůtu, porušení přetrvává po dobu nejméně 1 (jednoho) Pracovního dne) takové porušení povinností povede k likvidaci Specifikovaného obchodu, zesplatnění dluhů ze Specifikovaného obchodu nebo k předčasnému ukončení Specifikovaného obchodu.

5.5 *Porušení jiných povinností.*

Vznik nebo existence:

- 5.5.1 porušení, případu porušení nebo podobného stavu nebo události (jakkoli označených) s ohledem na danou Stranu nebo Specifikovaný subjekt dané Strany z titulu jedné nebo několika smluv nebo nástrojů souvisejících se Specifikovaným zadlužením kterékoli z nich (jednotlivě nebo společně), kde úhrnná částka jistiny podle takových smluv nebo nástrojů, samostatně nebo spolu s částkou uvedenou v bodě 5.5.2 Podmínek pro obchodování, pokud nějaká je, není nižší než příslušný Limit (jak je tento pojem

definován ve Smlouvě o obchodování), v důsledku čehož by takové Specifikované zadlužení v daném okamžiku bylo nebo mohlo být prohlášeno za splatné a dlužné v souladu s takovými smlouvami nebo instrumenty dříve, než by jinak bylo dlužné a splatné; nebo

- 5.5.2 prodlení dané Strany nebo Specifikovaného subjektu dané Strany (jednotlivě nebo společně) s jednou nebo několika platbami vyplývajících z takové smlouvy nebo nástrojů v den splatnosti (po splnění povinnosti dát oznámení nebo uplynutím dodatečné lhůty), kde příslušná úhrnná částka samostatně nebo spolu s částkou uvedenou v bodě 5.5.1 Podmínek pro obchodování, pokud nějaká je, není nižší než příslušný Limit (jak je tento pojem definován ve Smlouvě o obchodování).

5.6 *Úpadek (insolvence) a přeměna bez převzetí dluhů.*

- 5.6.1 Je přijato usnesení valné hromady nebo vydáno pravomocné soudní rozhodnutí o zrušení Strany nebo Specifikovaného subjektu s likvidací (v případě právnických osob), resp. přestane mít plnou svéprávnost či zemře (v případě fyzických osob).
- 5.6.2 Je přijato rozhodnutí valné hromady nebo vydáno pravomocné soudní rozhodnutí o zrušení Strany nebo Specifikovaného subjektu s právním nástupcem nebo nástupci přeměnou Strany, a to fúzí (sloučením nebo splnutím), převodem jmění na společníka, rozdělením nebo změnou právní formy či jiným dovoleným způsobem v souladu s platnými právními předpisy, přičemž právní nástupce nebo nástupci Strany nepřevzou veškeré závazky zanikající Strany vyplývající ze Smlouvy.
- 5.6.3 Strana nebo Specifikovaný subjekt se stane platebně neschopným, budou ve vztahu ke kterémukoliv z nich splněny podmínky pro zjištění úpadku či hrozícího úpadku, nebo přestane být kdokoliv z nich schopen hradit své dluhy tak, jak se stávají splatnými, nebo obecně připustí neschopnost hradit své dluhy ke splatnosti nebo bude povinen podat návrh na zahájení insolvenčního řízení podle Insolvenčního zákona nebo podle jiných příslušných právních předpisů upravujících platební neschopnost.
- 5.6.4 Strana nebo Specifikovaný subjekt podal návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo třetí osoba podala návrh na zahájení insolvenčního řízení ohledně Strany, povolení moratoria nebo jakoukoli jinou úlevu podle Insolvenčního zákona nebo podle jiných příslušných právních předpisů upravujících platební neschopnost.
- 5.6.5 Je doručeno rozhodnutí, kterým se zavádí nucená správa na Stranu nebo Specifikovaný subjekt, který je bankou či jiný regulovaný subjekt, nebo rozhodnutí o odnětí bankovní nebo jiné příslušné licence či povolení takové Strany.
- 5.6.6 Dojde k ustanovení likvidátora nebo obdobné osoby s pravomocí realizovat soudní zajištění ve vztahu ke všem nebo v podstatě všem aktivům Strany nebo Specifikovaného subjektu.
- 5.6.7 Strana nebo Specifikovaný subjekt převede všechna svá aktiva nebo podstatnou část svých aktiv (zejména obchodní závod nebo jakoukoli jeho část) na jiný subjekt nebo provede jinou reorganizaci či transformaci a cílový nebo výsledný subjekt nebo nabyvatel nepřevzme všechny závazky takové Strany podle Smlouvy.

5.7 *Případy porušení související se zajištěním.*

- 5.7.1 Zajištěný věřitel Strany nebo Specifikovaného subjektu je oprávněn realizovat zajištění dluhu formou převzetí, prodeje nebo jiné realizace všech nebo v podstatě všech aktiv dané Strany nebo Specifikovaného subjektu.
- 5.7.2 K jakékoli podstatné části majetku Strany nebo Specifikovaného subjektu je zřízeno zástavní právo rozhodnutím soudu či orgánu veřejné moci.
- 5.7.3 Nastane porušení, případ porušení nebo podobná jiná situace nebo událost (nehledě na to, jak je popsána) podle záruky, zajištění nebo jiné smlouvy či dohody poskytující zajištění nebo utvrzení dluhů vyplývajících ze Smlouvy.
- 5.7.4 Jakékoli zajištění poskytnuté kteroukoli Stranou nebo Specifikovaným subjektem Strany k zajištění dluhů vyplývajících ze Smlouvy
- (i) podstatným způsobem ztratilo na hodnotě,
 - (ii) stalo se neplatným nebo neúčinným,
 - (iii) ztratilo na pořadí,
 - (iv) nebylo do příslušného veřejného seznamu nebo rejstříku zapsáno ujednání zakazující zřídit další zástavní právo, které má účinky vůči třetí osobě ve smyslu ustanovení § 1309 odst. 2 Občanského zákoníku, pokud zapsáno být mělo,
 - (v) majetek sloužící jako zajištění byl zcizen nebo k němu bylo zřízeno další zajišťovací právo, nebo
 - (vi) již Straně, v jejíž prospěch bylo zajištění poskytnuto, nedává práva spojená s postavením zajištěného věřitele, a Strana nebo Specifikovaný subjekt, který zajištění poskytl, neposkytne druhé Straně nové nebo dodatečné zajištění během přiměřené doby stanovené Stranou, v jejíž prospěch je zajištění poskytováno.

5.8 *Případ porušení podle smlouvy o zajištění.*

Pokud byla mezi Stranami uzavřena smlouva o zajištění pohledávek z Obchodů (např. zástavní smlouva) a nastal-li kterýkoli z Případů porušení ve vztahu k takové smlouvě, je-li to možné, bude taková událost považována za Případ porušení.

6. **Důvody k ukončení**

Kterákoli ze skutečností uvedených níže je s ohledem na uvedenou Stranu nebo Specifikovaný subjekt Důvodem k ukončení:

6.1 *Podstatná nepříznivá změna.*

V hospodářské, finanční nebo jiné situaci Klienta, vyhlídkách Klienta nebo v hospodářských nebo politických podmínkách České republiky dojde ke změně, která je dle obchodně opodstatněného posouzení Banky schopna podstatným způsobem negativně ovlivnit schopnost Klienta dostát svým povinnostem na základě Smlouvy (Klient je Dotčenou stranou).

6.2 *Protiprávnost.*

V důsledku události nebo okolnosti, která nastane po uzavření Obchodu, se jakékoli účinné ustanovení uvedené v příslušné Konfirmaci nebo jinde ve Smlouvě kdykoli stane protiprávním podle jakéhokoli práva (zejména právního řádu jakékoli země, kde má kterákoli ze Stran provést platbu nebo dodání nebo kde je od ní požadován soulad s právními předpisy), nebo by bylo k takovému dni protiprávní požadovat příslušnou platbu, dodání nebo soulad s právními předpisy po Straně, která provádí a přijímá platby a dodání s ohledem na příslušný Obchod (příčemž taková Strana je Dotčenou stranou), splnit peněžní dluh nebo provést dodání v souvislosti s příslušným Obchodem nebo přijmout platbu nebo dodání v souvislosti s takovým Obchodem nebo splnit jakékoli jiné podstatné ustanovení Smlouvy týkající se takového Obchodu.

6.3 *Případ vyšší moci.*

V důsledku případu vyšší moci nebo zásahu státu, který nastane po uzavření Obchodu, není Strana kdykoli schopna splnit peněžní dluh nebo provést dodání v souvislosti s příslušným Obchodem nebo přijmout platbu nebo dodání v souvislosti s takovým Obchodem nebo splnit jakékoli jiné podstatné ustanovení Smlouvy týkající se takového Obchodu (nebo by nebyla schopná tak učinit, kdyby příslušná platba, dodání nebo splnění ustanovení bylo požadováno v příslušný den) nebo není možné nebo vhodné realizovat platbu, dodání nebo splnit ustanovení (nebo by pro příslušnou Stranu nebylo možné nebo vhodné realizovat platbu, dodání nebo splnit ustanovení, kdyby příslušná platba, dodání nebo splnění ustanovení bylo požadováno v příslušný den), pakliže se takový případ vyšší moci nebo zásah státu vymyká kontrole dané Strany a daná Strana nemohla ani s vynaložením veškerého přiměřeného úsilí (při kterém by jí nevznikly ztráty nebo související výdaje, kromě nepodstatných ztrát či výdajů) jednat takovým způsobem, aby překonala takovou nemožnost, nevhodnost či zábranu.

6.4 *Změna úvěrového postavení.*

Jestliže se

6.4.1 Strana nebo Specifikovaný subjekt (dále jen „X“) přemění (sloučí, splyne, změní právní formu, převede jmění na společníka nebo se rozdělí) nebo převede všechna svá aktiva nebo jejich podstatnou část (nebo podstatnou část aktiv představujících obchodní závod provozovaný takovou Stranou nebo Specifikovaným subjektem ke dni uzavření Smlouvy o obchodování) na jiný subjekt, nebo provede reorganizaci nebo transformaci na jiný subjekt; nebo

6.4.2 jakákoli osoba, provázaná skupina osob nebo subjekt se přímo nebo nepřímo stane oprávněným vlastníkem

(A) akcií nebo jiných cenných papírů spojených s právem volit většinu členů představenstva (nebo jiného statutárního orgánu) X, nebo

(B) jakéhokoli jiného vlastnického podílu, který jí umožňuje ovládat X;

nebo

6.4.3 X provede jakoukoli podstatnou změnu své kapitálové struktury formou emise, přijetí nebo zaručením dluhových cenných papírů nebo emise

(A) prioritních nebo vyměnitelných dluhopisů nebo jiných cenných papírů vyměnitelných za dluhové cenné papíry nebo akcie, nebo

(B) v případě subjektů, které nejsou obchodními společnostmi, jakéhokoli jiného vlastnického podílu;

a taková událost nepředstavuje Případ porušení a úvěrové postavení X nebo případně nástupce, cílového subjektu nebo nabyvatele X (taková Strana je Dotčenou stranou) je bezprostředně po příslušné události podstatně horší než X bezprostředně před vznikem takové události.

6.5 *Důvody k ukončení související se zajištěním.*

Pokud byla mezi Stranami uzavřena smlouva o zajištění pohledávek z Obchodů (např. zástavní smlouva) a nastal-li kterýkoli z Důvodů k ukončení ve vztahu k takové smlouvě, je-li to možné, bude taková událost považována za Důvod k ukončení.

6.6 *Další důvody k ukončení.*

Pokud je v jakékoli Konfirmaci uveden jakýkoli další Důvod k ukončení nebo je jinak dohodnut mezi Stranami, vznik takové skutečnosti (Strany vždy v Konfirmaci nebo své dohodě určí, kdo je v takovém případě Dotčenou stranou nebo stranami).

7. **Předčasné ukončení; závěrečné vyrovnání**

7.1 *Právo na ukončení z důvodu Případu porušení.*

Nebude-li tím porušen čl. 8 Podmínek pro obchodování, pak pokud s ohledem na Porušující stranu nebo její Specifikovaný subjekt nastane a přetrvává kterýkoliv z Případů porušení, Neporušující strana může formou oznámení daného Porušující straně ve lhůtě maximálně dvaceti (20) dnů a specifikujícího příslušný Případ porušení stanovit den, který nenastane přede dnem účinnosti oznámení, jako den předčasného ukončení („Datum předčasného ukončení“) s ohledem na všechny uzavřené a dosud nevypořádané Obchody. Jestliže dojde kdykoliv ve vztahu ke Klientovi k Případu porušení podle ustanovení článku 5.6.3 nebo 5.6.4 Podmínek pro obchodování a insolvenční správce ukončí zbývajících Obchody v souladu s Insolvenčním zákonem (popř. dojde k jejich ukončení dle právní fikce odstoupení), bude takový okamžik ukončení Obchodů považován pro účely Smlouvy za Datum předčasného ukončení s ohledem na všechny takové zbývajících Obchody.

7.2 *Právo na ukončení z Důvodu k ukončení.*

Pokud vznikne Důvod k ukončení, Dotčená strana (v případě Důvodu k ukončení podle ustanovení článku 6.1, 6.2, 6.4, 6.5 nebo 6.6 Podmínek pro obchodování) nebo kterákoli ze Stran (v případě Důvodu k ukončení podle ustanovení článku 6.3 Podmínek pro obchodování) okamžitě poté, co Důvod k ukončení zjistí, vyrozumí druhou Stranu s uvedením Důvodu k ukončení a každého Obchodu dotčeného vznikem Důvodu k ukončení a dále druhé Straně poskytne takové další informace ohledně Důvodu k ukončení, jaké tato případně může opodstatněně požadovat. Pokud kdykoli nastane Důvod k ukončení, tento přetrvává, uplynula příslušná čekací lhůta (čekací lhůta v délce čtrnácti (14) Pracovních dnů v případě ustanovení článku 6.3 Podmínek pro obchodování) a nebude-li tím porušen čl. 8 Podmínek pro obchodování, pak kterákoli ze Stran může formou oznámení druhé Straně ve lhůtě maximálně dvaceti (20) dnů stanovit den, kdy se oznámení stane účinným, jako Datum předčasného ukončení s ohledem na veškeré dotčené Obchody.

7.3 *Účinek určení.*

Pokud je dáno oznámení specifikující Datum předčasného ukončení, Datum předčasného ukončení nastane v den takto stanovený nehledě na to, zda v té době nadále přetrvává příslušný Případ porušení nebo Důvod k ukončení. Od okamžiku účinného stanovení Data předčasného ukončení nebudou požadovány žádné další platby nebo dodání na základě Smlouvy, a to s ohledem na všechny Obchody v případě vzniku Případu porušení a s ohledem na všechny Obchody dotčené vznikem Důvodu k ukončení, aniž by tím byla dotčena zbývající ustanovení Smlouvy. Částka splatná s ohledem na Datum předčasného ukončení, pokud nějaká je, se stanoví v souladu s ustanovením článku 7.5 Podmínek pro obchodování.

7.4 *Výpočty; den úhrady.*

Při vzniku Důvodu k ukončení nebo v nejkratší možné době po Datu předčasného ukončení Určující strana provede všechny potřebné výpočty ke stanovení Částky závěrečného vyrovnání. Částka závěrečného vyrovnání je splatná:

- 7.4.1 s ohledem na Datum předčasného ukončení, které je stanoveno nebo nastane v důsledku vzniku Případu porušení: v den, kdy oznámení o Částce závěrečného vyrovnání nabude účinnosti; nebo
- 7.4.2 s ohledem na Datum předčasného ukončení stanoveného v důsledku vzniku Důvodu k ukončení: dva (2) Pracovní dny po dni, kdy oznámení o Částce závěrečného vyrovnání nabude účinnosti.

7.5 *Platby v případě předčasného ukončení.*

Pokud nastane Datum předčasného ukončení, Částka závěrečného vyrovnání bude stanovena v souladu s ustanovením tohoto článku 7.5 Podmínek pro obchodování:

- 7.5.1 Případy porušení. Pokud Datum předčasného ukončení nastane v důsledku vzniku Případu porušení, Částkou závěrečného vyrovnání bude částka rovná

(1) součtu

(A) Částky ukončení nebo ekvivalent Částek ukončení vyjádřený v Měně ukončení (bez ohledu na to, zda jsou tyto kladné nebo záporné), stanovené Určující stranou s ohledem na každý ukončený Obchod nebo případně skupinu ukončených Obchodů; a

(B) Neuhrazených částek v ekvivalentu Měny ukončení dlužných Určující straně,

MÍNUS

(2) Neuhrazené částky v ekvivalentu Měny ukončení dlužných Straně, která není Určující stranou.

Pokud je Částka závěrečného vyrovnání kladné číslo, Strana, která není Určující stranou, tuto uhradí Určující straně; pokud je Částka závěrečného vyrovnání záporné číslo, Určující strana uhradí její absolutní hodnotu druhé Straně.

- 7.5.2 Důvody k ukončení. Pokud Datum předčasného ukončení nastane v důsledku Důvodu k ukončení, Částka závěrečného vyrovnání bude stanovena v souladu s ustanovením

článku 7.5.1 Podmínek pro obchodování s výjimkou případu, kdy Důvodem k ukončení je ustanovení článku 6.2 nebo 6.3 Podmínek pro obchodování, přičemž v takovém případě Určující strana:

- (A) pokud získá kotace od jedné nebo několika třetích osob, požádá každou takovou třetí osobu, aby nebrala v úvahu stávající úvěrové postavení Určující strany a poskytla tržní hodnoty (*mid-market*); a
- (B) v jakémkoli jiném případě použije tržní hodnoty bez ohledu na úvěrové postavení Určující strany.

7.5.3 Omezení náhrady škody. Žádná ze Stran nemá nárok na žádnou další náhradu škody v důsledku ukončených Obchodů, pokud není ve Smlouvě dohodnuto jinak.

7.6 *Započtení.*

Pro účely započtení mezi různými měnami je Banka oprávněna převést jakýkoli závazek na jinou měnu s použitím tržního kurzu stanoveného Bankou. Tímto ustanovením není dotčena úprava v ustanovení článku 9.1 Všeobecných obchodních podmínek Banky.

8. **Zvláštní ustanovení pro řízení podle zvláštního režimu Spojených států amerických pro řešení krize**

8.1 Pro účely tohoto článku 8 Podmínek pro obchodování:

- „**Insolvenční řízení**“ znamená nucenou správu, insolvenci, likvidaci, řešení krize nebo jiné obdobné řízení.
- „**Pravidla omezení týkající se kvalifikovaných finančních smluv**“ znamená předpisy kodifikované v ustanoveních 12 C.F.R. 252.2, 252.81–8, 12 C.F.R. 382.1-7 a 12 C.F.R. 47.1-8 Sbírky federálních právních předpisů (Code of Federal Regulations). Veškeré odkazy na Pravidla omezení týkající se kvalifikovaných finančních smluv obsažené v Podmínkách pro obchodování budou ve vztahu k Bance vykládány v souladu s příslušnými Pravidly omezení týkajícími se kvalifikovaných finančních smluv, která se na ně vztahují.
- „**Právo vykonatelné v případě porušení**“ má význam uvedený u tohoto pojmu (Default Right) v Pravidlech omezení týkajících se kvalifikovaných finančních smluv a bude vykládáno v souladu s nimi, zejména jakékoli právo kterékoli ze stran na ukončení nebo zrušení smlouvy či transakcí z ní vyplývajících, na odstoupení od smlouvy či od transakcí z ní vyplývajících nebo na akceleraci smlouvy či transakcí z ní vyplývajících, právo na započtení dlužných částek, právo na vymáhání nároků v souvislosti se zajištěním či jinou úvěrovou podporou nebo souvisejícím majetkem, právo požadovat provedení platby či poskytnutí jiného plnění, právo na přerušování úhrad plateb či poskytování jiných plnění, na jejich pozdější poskytnutí či jejich odložení, právo na změnu výše poskytnutého předmětu zajištění nebo peněžního kolaterálu, právo na vrácení poskytnutého předmětu zajištění nebo peněžního kolaterálu nebo na změnu práva na použití poskytnutého předmětu zajištění nebo peněžního kolaterálu, právo na jiné změny povinností stran a jakákoli jiná obdobná práva.

- **„Propojená osoba Banky“** znamená jakoukoli propojenou osobu (affiliate) Banky, jak je tento pojem definován a vykládán v ustanovení 12 U.S.C. 1841(k) Jednotné sbírky zákonů Spojených států amerických (United States Code);
- **„Úvěrové posílení“** znamená v souvislosti s Příslušnou smlouvou (jak je tento pojem definován níže) jakékoli úvěrové posílení nebo jiné schéma úvěrové podpory v souvislosti s povinnostmi Banky nebo Klienta vyplývajících z Příslušné smlouvy či s ní souvisejícími, včetně jakékoli záruky, zástavního práva nebo jiného zajištění, ujednání o zajišťovacím převodu vlastnického práva, o správě majetku (trust) či o jiném obdobném schématu, o akreditivu, o převodu peněžního kolaterálu, o povinnosti poskytnout náhradu nebo jiného obdobného ujednání;
- **„Zvláštní režim Spojených států amerických pro řešení krize“** znamená (i) zákon Spojených států amerických o federálním pojištění vkladů (Federal Deposit Insurance Act) a další předpisy vyhlášené na základě tohoto zákona a dále (ii) Část II Dodd-Frankova zákona o reformě Wall Street a ochraně spotřebitelů a další předpisy vyhlášené na základě tohoto zákona.

8.2 V případě, že vůči Bance bude uplatněno řízení podle Zvláštního režimu Spojených států amerických pro řešení krize, bude převod Smlouvy o obchodování, jakéhokoli Obchodu nebo jakéhokoli Úvěrového posílení poskytnutého mezi stranami (společně dále jen jako „**Příslušná smlouva**“) a veškerých práv a povinností vyplývajících z Příslušné smlouvy a majetku představujícího zajištění Příslušné smlouvy (dále jen „**Příslušná práva a povinnosti**“) z Banky účinný ve stejném rozsahu, v jakém by byl účinný převod podle Zvláštního režimu Spojených států amerických pro řešení krize v případě, že by se Příslušná smlouva a Příslušná práva a povinnosti řídily právem Spojených států amerických nebo některého z jednotlivých států Spojených států amerických. V případě, že vůči Bance nebo vůči jakémukoli Propojené osobě Banky bude uplatněno řízení podle Zvláštního režimu Spojených států amerických pro řešení krize, bude výkon Práv vykonatelných v případě porušení vůči Bance v souvislosti s Příslušnou smlouvou přípustný pouze v takovém rozsahu, v jakém by tato Práva vykonatelná v případě porušení mohla být vykonána podle Zvláštního režimu Spojených států amerických pro řešení krize v případě, že by se tato Příslušná smlouva řídila právem Spojených států amerických nebo některého z jednotlivých států Spojených států amerických. Požadavky tohoto odstavce 8.2 Podmínek pro obchodování platí bez ohledu na ustanovení odstavce 8.3 Podmínek pro obchodování níže.

8.3 Bez ohledu na jakákoli ustanovení Příslušné smlouvy nebo těchto Podmínek pro obchodování není Klient oprávněn vykonávat v souvislosti s Příslušnou smlouvou žádná Práva vykonatelná v případě porušení, která přímo či nepřímo souvisí se skutečností, že se určitá Propojená osoba Banky ocitla v Insolvenčním řízení, s výjimkou jakéhokoli Práva vykonatelného v případě porušení, které vznikne v důsledku skutečnosti, že se Banka ocitla v Insolvenčním řízení nebo že Banka nesplnila jakoukoli svou platební povinnost či povinnost poskytnout jiné plnění vyplývající z Příslušné smlouvy nebo z jiné smlouvy uzavřené mezi Bankou a Klientem, na základě čehož dané Právo vykonatelné v případě porušení vyplývající z Příslušné smlouvy vznikne. Poté, co se Propojená osoba Banky ocitne v Insolvenčním řízení, platí, že pokud bude Klient usilovat v souvislosti s Příslušnou smlouvou o výkon jakéhokoli Práva vykonatelného v případě porušení, bude na jeho straně důkazní břemeno s tím, že bude povinen předložit jasný a přesvědčivý důkaz o tom, že výkon daného Práva vykonatelného v případě porušení je na základě Příslušné smlouvy (včetně tohoto odstavce Podmínek pro obchodování) přípustný.

9. Různé

9.1 *Specifická ustanovení pro Příklad výpadku relevantní referenční hodnoty.*

9.1.1 **Příklad výpadku relevantní referenční hodnoty.**

Tento článek 9.1 se použije, pokud podmínky Obchodu odkazují na sazbu, index, zdroj ceny nebo referenční cenu komodity („**Relevantní referenční hodnota**“) a tato Relevantní referenční hodnota se podstatně změní nebo její poskytování bude ukončeno (takový případ „**Příklad výpadku referenční hodnoty**“). Aniž by byla dotčena předcházející věta, Příklad výpadku referenční hodnoty bude představovat mimo jiné:

- (i) když se Relevantní referenční hodnota změní do takové míry, že dle rozumného zvážení Banky musí být upraveny podmínky příslušného Obchodu;
- (ii) veřejné prohlášení učiněné správcem Relevantní referenční hodnoty nebo jeho jménem oznamující, že přestal nebo přestane poskytovat Relevantní referenční hodnotu, za předpokladu, že v době prohlášení neexistuje žádný náhradní správce, který Relevantní referenční hodnotu bude nadále poskytovat;
- (iii) veřejné prohlášení veřejného orgánu, který má pravomoc nebo příslušnost ve vztahu ke správci Relevantní referenční hodnoty, nebo centrální banky pro měnu, v níž je Relevantní referenční hodnota stanovena, že správce Relevantní referenční hodnoty trvale nebo na dobu neurčitou přestal nebo přestane poskytovat Relevantní referenční hodnotu, za předpokladu, že v době prohlášení neexistuje žádný náhradní správce, který Relevantní referenční hodnotu bude nadále poskytovat; nebo
- (iv) Banka doručí Klientovi oznámení, které přiměřeně potvrdí, že nebylo nebo nebude získáno nebo bylo nebo bude zamítnuto, odmítnuto, pozastaveno nebo odejmuto jakékoli povolení, registrace, rozhodnutí o rovnocennosti, schválení nebo zařazení do jakéhokoli oficiálního registru ve vztahu k Relevantní referenční hodnotě nebo jejímu správci nebo organizátorovi, v důsledku čehož Strany podle jakéhokoli platného zákona nebo nařízení nesmí takovou referenční sazbu, zdroj ceny indexu nebo referenční cenu komodity použít k plnění svých příslušných povinností vyplývajících z příslušného Obchodu.

9.1.2 **Použití Přednostních nápravných prostředků.**

Pokud se Strany ve vztahu k Relevantní referenční hodnotě dohodly na tom, že po výskytu Případu výpadku referenční hodnoty se použijí konkrétní přednostní nápravné prostředky nebo nápravné prostředky pro případ narušení („**Přednostní nápravné prostředky**“), pak se v takovém případě takový Přednostní nápravný prostředek použije bez ohledu na jakékoli opačné ustanovení těchto Obchodních podmínek.

Strany se mohou na těchto Přednostních nápravných prostředcích dohodnout s odvoláním na nápravné prostředky pro Relevantní referenční hodnoty vydané a specifikované aktuálně či v budoucnu, asociací International Swaps and Derivatives Association, Inc. („**ISDA**“) nebo jejím nástupcem nebo jinou mezinárodně nebo místně uznávanou finanční asociací.

9.1.3 Obchody odkazující na standardní tržní dokumentaci nebo obsahující ji.

Pokud podmínky Obchodu odkazují na standardní tržní dokumentaci zveřejněnou asociací ISDA nebo Českou bankovní asociací („ČBA“) nebo tuto standardní tržní dokumentaci mají v sobě vtělenou, jako například

- (i) Definice ISDA z roku 2006 (2006 ISDA Definitions), Definice akciových derivátů ISDA z roku 2002 (2002 ISDA Equity Derivatives Definitions), Definice devizových a měnových opcí z roku 1998 (1998 FX and Currency Option Definitions), Definice komodit ISDA z roku 2005 (2005 ISDA Commodity Definitions) nebo jiné relevantní definice, které ISDA zveřejnila nebo zveřejní (společně v platném znění „**Definice ISDA**“); nebo
- (ii) Příloha či Přílohy o nahrazení referenčních hodnot zveřejněné ČBA,

pak se nahrazení Relevantní referenční hodnoty po výskytu Případu výpadku referenční hodnoty bude řídit postupy stanovenými v příslušných Definicích ISDA nebo v příslušné Příloze či v příslušných Přílohách o nahrazení referenčních hodnot.

9.1.4 Ustanovení Obchodních podmínek pro nápravné prostředky

Tento odstavec 9.1.4 se použije, pouze pokud (i) se Strany ve vztahu k Relevantní referenční hodnotě nedohodly na žádných Přednostních nápravných prostředcích; a (ii) Obchod neodkazuje na standardní tržní dokumentaci ani ji neobsahuje, jak je uvedeno v odstavci 9.1.3 těchto Obchodních podmínek.

- (a) Náhradní referenční hodnota navržená Stranami. Strany se v Konfirmaci nebo jinde mohou dohodnout, že Relevantní referenční hodnota po výskytu Případu výpadku referenční hodnoty bude nahrazena alternativním indexem, zdrojem ceny nebo referenční cenou komodity („**Dohodnutá náhradní referenční hodnota**“).
- (b) Náhradní referenční hodnota navržená Třetí osobou. Pokud Strany nestanoví Dohodnutou náhradní referenční hodnotu nebo pokud Náhradní referenční hodnota je dotčena Případem výpadku referenční hodnoty, pak Relevantní referenční hodnota bude nahrazena alternativním indexem, zdrojem ceny nebo referenční cenou komodity („**Náhradní referenční hodnota navržená třetí osobou**“), kterou formálně stanoví, navrhne nebo doporučí:
 - (i) veřejný orgán, který má pravomoc nebo příslušnost ve vztahu ke správci Relevantní referenční hodnoty, orgán dohledu odpovědný za dohled nad Relevantní referenční hodnotou nebo centrální banka pro měnu, v níž je Relevantní referenční hodnota stanovena;
 - (ii) pracovní skupina nebo výbor oficiálně podpořený nebo svolaný subjekty uvedenými v bodě (i) výše nebo jiný subjekt uvážlivě vybraný Bankou; nebo
 - (iii) správce nebo organizátor Relevantní referenční hodnoty za předpokladu, že tento index, zdroj ceny nebo referenční cena komodity je v podstatných ohledech stejná jako Relevantní referenční hodnota.

Pokud pro nahrazení Relevantní referenční hodnoty jsou k dispozici dvě Náhradní referenční hodnoty navržených třetí osobou nebo je jich více, Banka s ohledem na

příslušné tržní údaje rozhodne, která z nich po Případu výpadku referenční hodnoty nahradí Relevantní referenční hodnotu.

- (c) Náhradní referenční hodnota navržená Bankou. Pokud Smluvní strany nebo třetí osoba nestanoví nebo nenavrhnou Dohodnutou náhradní referenční hodnotu nebo Náhradní referenční hodnotu navrženou třetí osobou, nebo pokud taková náhradní referenční hodnota je sama dotčena Případem výpadku referenční hodnoty, bude Relevantní referenční hodnota nahrazena alternativním indexem, zdrojem ceny nebo referenční cenou komodity, která bude navržena Bankou, která bude jednat rozumně a s ohledem na příslušné tržní údaje („**Náhradní referenční hodnota navržená Bankou**“ a společně s Dohodnutou náhradní referenční hodnotou a Náhradní referenční hodnotou navrženou třetí osobou dále jako „**Náhradní referenční hodnota**“).
- (d) Úprava nápravného prostředku. Pokud použití nápravných prostředků uvedených v odstavcích 9.1.4(a) až 9.1.4(c) výše (každý z nich „**Nápravný prostředek**“) povede nebo by vedlo k převodu ekonomické hodnoty z jedné Strany na druhou, může Banka určit vhodnou úpravu určenou ke snížení nebo vyloučení jakéhokoli takového převodu ekonomické hodnoty v rozumně proveditelném rozsahu, aby se zajistilo, že příslušné Obchody budou prováděny za podmínek, které odpovídají podmínkám, které byly Stranami původně dohodnuty, avšak pouze pokud je to proveditelné z pohledu v té době existujících tržních podmínek („**Úprava**“).

Úprava může mít formu:

- (i) platby jedné Strany druhé Straně;
 - (ii) stanoveného rozpětí (*spreadu*) použitého na Náhradní referenční hodnotu podle vzorce nebo metodiky za účelem zohlednění mimo jiné rozdílů ve struktuře dob trvání nebo lhůty splatnosti Náhradní referenční hodnoty v porovnání s příslušnou Relevantní referenční hodnotou; nebo
 - (iii) změny podmínek Obchodu ovlivněného Případem výpadku referenční hodnoty.
- (e) Použití Nápravných prostředků. Jakýkoli Nápravný prostředek nabude účinnosti v den dohodnutý Stranami, nebo pokud k takové dohodě nedojde, v den určený Bankou bez zbytečného odkladu po Případu výpadku referenční hodnoty („**Den účinnosti**“).

Ke Dnu účinnosti budou podmínky Obchodu upraveny tak, že odkazy na Relevantní referenční hodnotu budou nahrazeny odkazy na Náhradní referenční hodnotu.

Kdykoli Banka bude jednat nebo rozhodovat v souvislosti s určováním, úpravami nebo uplatňováním Nápravných prostředků, bude tak činit v dobré víře, obchodně přiměřeným způsobem a konzistentně ve vztahu ke všem Nápravným prostředkům a obchodům.

Pokud ve vztahu k určitému Obchodu nastane Případ výpadku referenční hodnoty ve vztahu k více než jedné Relevantní referenční hodnotě, pak se na každou takovou Relevantní referenční hodnotu uplatní Nápravné prostředky.

Odkazy na „příslušné tržní údaje“ v tomto odstavci 9.1 zahrnují odkazy na Vstupní údaje.

- (f) Řešení sporů ohledně Nápravných prostředků. Klient může důvodně rozporovat jakékoli rozhodnutí učiněné Bankou ve vztahu k (i) Náhradní referenční hodnotě navržené třetí osobou; (ii) Náhradní referenční hodnotě navržené Bankou; nebo (iii) Úpravě (společně „**Rozhodnutí**“).

Klient je povinen oznámit Bance, že rozporuje Rozhodnutí, a to do konce pracovní doby druhého Pracovního dne následujícího po dni, kdy se o Rozhodnutí dozvěděl, a je povinen uvést přiměřeně podrobné důvody tohoto rozporu s využitím příslušných tržních údajů.

Strany jsou povinny zahájit vzájemné konzultace s cílem pokusit se příslušný spor vyřešit smírně. Pokud spor nebude vyřešen do konce pracovní doby čtvrtého Pracovního dne následujícího po dni doručení oznámení o sporu Bance, Rozhodnutí přestane platit.

- (g) Případ ukončení Nápravného prostředku. Další Důvod k ukončení ve smyslu odstavce 6.6 Podmínek pro obchodování nastane, pokud (i) po Případu výpadku referenční hodnoty nelze použít žádný Nápravný prostředek; nebo (ii) spor týkající se Rozhodnutí nebude vyřešen v době uvedené v odstavci 9.1.4(f) Podmínek pro obchodování (každé z výše uvedeného dále jen „**Případ ukončení nápravného prostředku**“). Poté, co nastane Případ ukončení nápravného prostředku, bude každá Strana Dotčenou stranou a Banka bude Určující strana, která vypočítá Částku závěrečného vyrovnání ve vztahu k Obchodům ovlivněným Případem ukončení nápravného prostředku.

9.2 *Doba trvání Smlouvy o obchodování.*

Není-li mezi Stranami dohodnuto jinak, uzavírá se Smlouva o obchodování na dobu neurčitou a lze ji ukončit vzájemnou písemnou dohodou Stran nebo uplynutím výpovědní lhůty v délce jednoho měsíce, která počne běžet první den v měsíci, který bezprostředně následuje po měsíci, kdy je doručena výpověď druhé Straně. Ukončení Smlouvy však nabude účinnosti až okamžikem úplného uspokojení všech dluhů a nároků z ní vyplývajících.

9.3 *Žádné vzdání se práv.*

Neuplatnění nebo opožděné uplatnění jakéhokoli práva nebo oprávnění vyplývajících ze Smlouvy nebude pokládáno za vzdání se těchto práv nebo oprávnění. Jednorázové nebo částečné uplatnění práv, oprávnění nebo výsad nebude pokládáno za vyloučení následného nebo dalšího uplatnění takového práva, oprávnění nebo výsady.

9.4 *Nadpisy.*

Nadpisy ve Smlouvě o obchodování a Podmínkách pro obchodování mají pouze orientační charakter a neovlivňují výklad Smlouvy, ani se k nim při výkladu Smlouvy nepřihlíží.

9.5 *Náklady.*

Klient je povinen Banku na požádání odškodnit za veškeré přiměřené opodstatněné výdaje a ztráty, včetně nákladů právního zastoupení Banky v souvislosti s vymáháním a ochranou práv

Banky vyplývající ze Smlouvy nebo v souvislosti s předčasným ukončením jakéhokoli Obchodu, včetně zejména nákladů na výkon rozhodnutí.

9.6 *Oznámení, účinnost.*

Jakákoli oznámení nebo jiná sdělení mezi Stranami v souvislosti se Smlouvou mohou být činěna jakoukoli níže uvedenou formou a zasílána na adresy nebo čísla nebo adresy v elektronickém komunikačním systému a jsou pokládána za účinná v souladu s níže uvedeným:

- (i) pokud činěna písemně s osobním doručením, prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, nebo doručením kurýrní službou, mají se za doručena okamžikem potvrzeného převzetí;
- (ii) pokud zaslána faxem, mají se za doručena okamžikem, kdy byla doručena v čitelné podobě příslušnému pracovníku příjemce;
- (iii) pokud zaslána nebo oznamována prostřednictvím modulu pro potvrzování obchodů internetové aplikace označované jako CitiFX Pulse nebo jiného elektronického komunikačního systému, mají se za doručena okamžikem přijetí příslušné elektronické zprávy; nebo
- (iv) pokud zaslána e-mailem, mají se za doručena okamžikem, kdy byla doručena v čitelné podobě příslušnému pracovníku příjemce;

v každém případě ovšem za předpokladu, že pokud den doručení (nebo pokusu o doručení) není Pracovním dnem v místě sídla adresáta nebo pokud je sdělení doručováno (nebo je činěn pokus o doručení) nebo přijímáno po skončení pracovní doby v Pracovní den v místě sídla adresáta, bude se mít příslušné sdělení za doručené a účinné až v první následující Pracovní den v místě sídla adresáta.

9.7 *Změna kontaktních údajů.*

Kterákoli ze Stran je oprávněna formou písemného oznámení druhé Straně změnit adresu, faxová nebo elektronická komunikační spojení, na které jí mají být doručována oznámení nebo sdělení podle Smlouvy. Taková změna nevyžaduje uzavření dodatku ke Smlouvě, bude však pokládána za účinnou až okamžikem doručení druhé Straně v souladu s ustanoveními Smlouvy.

9.8 *Rozhodné právo.*

Podmínky pro obchodování se řídí příslušnými platnými právními předpisy České republiky.

9.9 *Jazykové verze Podmínek pro obchodování.*

Tyto Podmínky pro obchodování jsou vyhotoveny v českém jazyce, přičemž mohou být vyhotoveny rovněž v plném rozsahu či zčásti také v anglickém jazyce. V případě rozporu mezi oběma jazykovými verzemi je česká verze Podmínek pro obchodování rozhodující.

9.10 *Změny Podmínek pro obchodování.*

9.10.1 Banka má právo kdykoli Podmínky pro obchodování změnit či doplňovat. Změnu či doplnění Podmínek pro obchodování Banka uveřejní alespoň 1 měsíc před účinností takové změny či doplnění a bude případně Klienta o takové změně či doplnění ve stejné lhůtě vhodným způsobem informovat. Platí, že Klient navrhovanou změnu či doplnění Podmínek pro obchodování přijal v případě, že

- (i) Klient návrh na změnu či doplnění Podmínek pro obchodování písemně

neodmítl oznámením doručeným Bance nejpozději v Pracovní den předcházející dni, kdy mají navrhované změny či doplnění nabýt účinnosti;

- (ii) Banka Klienta v návrhu na změnu či doplnění Podmínek pro obchodování o tomto důsledku informovala; a
- (iii) Banka Klienta v návrhu na změnu či doplnění informovala o právu vypovědět Smlouvu o obchodování, pokud s navrženými změnami či doplněním nebude souhlasit. Pokud Klient navrhovanou změnu či doplnění odmítne, má právo vypovědět Smlouvu o obchodování přede dnem, kdy mají navrhované změny či doplnění nabýt účinnosti, s okamžitou účinností a bezúplatně. Tato výpověď, obsahující i Klientovo odmítnutí návrhu změn či doplnění, musí být Bance doručena přede dnem, kdy mají navrhované změny či doplnění nabýt účinnosti. Den, ke kterému nabude účinnosti výpověď Smlouvy o obchodování, se v takovém případě považuje za Datum předčasného ukončení ve vztahu ke všem Obchodům.

9.10.2 Banka je oprávněna návrh na změnu či doplnění Podmínek pro obchodování spojit s výpovědí Smlouvy o obchodování pro případ, že Klient návrh na změnu či doplnění písemně odmítne, avšak smluvní vztah podle Smlouvy o obchodování nevypoví. Výpovědní lhůta takové výpovědi skončí ke dni, který předchází dni, kdy mají navrhované změny či doplnění nabýt účinnosti. Den, ke kterému nabude účinnosti výpověď Smlouvy o obchodování, se v takovém případě považuje za Datum předčasného ukončení ve vztahu ke všem Obchodům.

9.10.3 Klient a Banka berou uzavřením Smlouvy o obchodování na vědomí a souhlasí, že:

- (i) z povahy těchto Podmínek pro obchodování vyplývá rozumná potřeba pozdější změny těchto Podmínek pro obchodování;
- (ii) dle tohoto článku Podmínek pro obchodování Banka může ustanovení těchto Podmínek pro obchodování měnit v souladu s obvyklou obchodní praxí bank a poboček zahraničních bank působících na českém trhu či s ohledem na změny legislativy ovlivňující podnikání Banky a dalších členů Skupiny Citigroup;
- (iii) jakékoli změny uvedené v odst. (ii) výše se pro účely ustanovení § 1752 odst. 1 Občanského zákoníku považují za přiměřené;
- (iv) ustanovení § 1752 odst. 2 Občanského zákoníku se nepoužije v rozsahu, v jakém omezuje možnost Banky činit změny těchto Podmínek pro obchodování dle tohoto článku Podmínek pro obchodování. Změny činěné Bankou dle tohoto článku Podmínek pro obchodování nebudou považovány za změny vyvolané změnou okolností, kterou již při uzavření příslušné smlouvy či dohody Banka musela předpokládat, ani za změny vyvolané změnou osobních nebo majetkových poměrů Banky; a
- (v) jakékoli povinnosti k úhradě dluhů vzniklých na základě Smlouvy, které mají být hrazeny v případě ukončení Smlouvy o obchodování, nebudou v případě výpovědi Smlouvy o obchodování ze strany Klienta pro účely ustanovení § 1752 odst. 1 Občanského zákoníku považovány za zvláštní povinnosti zatěžující vypovídající stranu.

9.11 *Účinnost Podmínek pro obchodování.*

Tyto Podmínky pro obchodování vstupují v platnost a nabývají účinnosti dne 1. září 2021. Tyto

Podmínky pro obchodování plně nahrazují Obchodní podmínky Citibank Europe plc, organizační složka pro obchodování na finančním trhu ze dne 1. dubna 2019 (dále jen „**Původní podmínky pro obchodování**“). Veškeré smluvní vztahy mezi Klientem a Bankou, které se dosud řídily Původními podmínkami pro obchodování, se řídí těmito Podmínkami pro obchodování.